

CHOI Hyesook **최혜숙** | Korea, b.1984

EDUCATION

- 2016 M.F.A in Glass, Rochester Institute of Technology, Rochester, NY, USA
- 2010 M.F.A in Ceramics & Glass, Hongik University Graduate School, Seoul
- 2007 B.F.A in Ceramics & Glass, Hongik University, Seoul

SOLO EXHIBITIONS

- 2024 From Luxe to Legacy : Future's Relics, Shinsegae Duty Free-flagship, Seoul
- 2022 An Archive of 21st Century Beauty, Gallery Sklo, Seoul
- 2021 Treasure Your Inner Beauty, Crafts on the hill gallery, Seoul
- 2020 Another materiality of glass, KCDF gallery, Seoul
- 2019 A Relic of the Early 21st Century, KCDF window gallery, Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

- 2024 CONNECTED: The Language of Objects, 3 person show, Gallery Sklo, Seoul
- COLLECT London, Gallery Sklo, Somerset House, London, U.K.
- 2023 The Great Gatsby, K Museum of Contemporary Art, Seoul
- KiAF SEOUL, Gallery Sklo, COEX, Seoul
- DIALOGUE, Mind Map, Choi Hyesook x Gallery Sklo, Plantance Seongsu, Seoul
- The International Biennale of Glass(BG) Bulgaria, Bulgaria
- Bullseye projects 'Tg: Transitions in Kiln-Glass', Houston Center for Contemporary Craft, TX, USA
- 2022 KIAF Seoul, Gallery Sklo, COEX, Seoul
- Bullseye projects 'Tg: Transitions in Kiln-Glass', Pittsburgh Glass Center, PA / Bellevue Arts Museum, WA, U.S.A. (travel show)
- Expanding Horizons International Festival of Glass, Glasshouse Arts and Heritage Centre, U.K.
- Breaking Boundaries, Gallery Sklo, Seoul
- The Human Spirit: Propositions on Resilience in these Irregular Times: a virtual Indo-Korean Ceramic and Glass exhibition', Irko Centre, Chennai, India

Cover, **21세기 유물시리즈\_가방11** A Relic of the early 21C\_Purse11 | 2024  
h31 x w29 x d12 cm | Kilnformed and screenprinted glass (below)

**A Monument of Perfume Bottle** | 2024 | h36.5 x w18 x d10 cm | Cast and frameworked glass (above)

GALLERY

sklo

서울시 중구 다산로 16길 29 비컨힐 빌딩 1층 우)04591  
1F, 29, Dasan-ro, 16-gil, Jung-gu, Seoul 04591 Korea  
TEL. 02. 2236. 1583 FAX 02. 2236. 1585 sklo@gallerysklo.com | www.gallerysklo.com



ESSAY

**최혜숙\_유리에 녹아내린 오래된 미래의 욕망들**

글 | 옥상수 (우드플래닛 대표, 미술평론가)

“가슴속에 서린 만 가지 사연을 붓끝으로 능히 전신했는가?” 조선의 천재 화가 신윤복이 <미인도>에 던진 말이다. “물결에 서린 만 가지 욕망을 흐르는 유리 물성에 감히 전신했는가?” 유리작가 최혜숙이 <미인도>에 내뱉는 말이다. 어느 시대든지 미(美)는 만인이 쫓는 허상의 실상이면서 마음에서부터 사물에 이르기까지 틈새 없이 피는 비물질의 꽃이다.

최혜숙의 <미인도>와 <유물> 시리즈는 아름다움의 욕망과 기호에 현대식 부장품인 명품을 입력함으로써 시대의 미를 압축하고 먼 미래를 예시하는 복합적 메타포이다. 200년 전, 신윤복이 가늘고 긴 선의 에로틱한 사녀화(仕女畫)로 양반가의 양가적 욕망을 그렸다면, 최혜숙은 소비문화의 첨단을 구가하는 물질 중심의 미를 조선 시대와 현대를 오가며 유리에 녹여냈다.

<미인도> 시리즈는 시대마다 미의 기준은 다르지만 욕망의 기준은 불변한 것으로 규정하고, 각 시대를 중첩한 풍속화를 유리 족자에 입체화했다. 부드러운 담채 바탕에 익숙한 그림과 생경한 유리 명품을 교차시킴으로써 관객의 시선을 오늘에서 과거로, 전통에서 현대로 이끌고 있다. 조선 여인의 손목에 현대판 명품 미니 핸드백을 걸고, 하이힐과 운동화를 신고 있는 장면은 어느 시대건 부유하는 욕망적인 소비의 만연함을 이중적 구조로 완성하였다. 작품의 표면을 덮고 있는 유리 입자들은 미인도의 가채와 섬세한 귀밀머리, 조여진 가슴과 풍성한 치마 끝자락으로 흘러내리면서 과거와 현재를 초월하는 경이로운 세계를 보여준다. 또한 불에 녹은 유리 액체는 붓의 끝자락이 되어 입체와 평면의 미묘한 경계를 자유자재로 채색하고 있다. 중요한 사실은, 미인도의 주인공이 현대라는 오래된 미래에 머물지 않고 다시 100년, 200년이라는 먼 미래의 사물의 시간으로 이동하는 데에 있다.

<유물> 시리즈는 여인의 손에 걸린 명품 가방과 하이힐을 벗겨내어 타임캡슐에 안치하면서 새로운 서사를 이끌어내고 있다. 이는 과거와 현재, 현재와 미래가 상대성 공간에서 같은 시간에 존재하는 매우 흥미로운 사건이다. 미인도에서 빠져나온 21세기의 하이힐과 핸드백 그리고 향수병과 운동화들은 우리의 물성에 숨어들어 규사의 성질로 둔갑해 천천히 분해된다. 이는 시대의 문화적 가치와 욕망의 뿌리가 사물의 시간에 의해 조각되는 현상으로 세기말적 운명을 앞서 예언하는 것이다. 그 결과 욕망의 물리적 현상은 최혜숙의 유물의 방에 갇히고 말았다. 사물의 가치와 욕망이 이론 모든 문명은 변질되어 사라지거나, 유물로 남아 역사의 증거가 될 수 있음을 분명하게 보여주고 있다.

최혜숙의 유리는 투명성과 불투명성, 단단함과 부서짐의 반복을 통해 아름다움의 극치와 허상을 우아한 여인의 자태로 추상하고 있다. 이것은 욕망의 외면과 가치의 내면이 투쟁하는 한가운데 서서 시대정신을 밝혀겠다는 작가의 직설적 의지이기도 하다. 조선 여인의 유희에 오늘의 명품이 선명하게 드러나는 <미인도>는 시대의 풍류를 압축하는 탁월한 기교가, <유물>에서는 시대의 욕구와 갈등을 상징하는 명품의 종말을 암시하는 작가의 세계관이 선명하게 녹아내리고 있다.

ESSAY

**CHOI Hyesook \_ Long-standing desires of the future melted into glass**

written by | YOUK Sangsoo (Woodplanet director, Art critic)

“Did you manage to fully express the myriad stories within your heart through your brushstrokes?” This question posed by Shin Yun-bok in his work <Portrait of a Beauty> finds a contemporary echo in glass artist Choi Hyesook’s exploration of beauty and desire. “Did you manage to fully express the myriad desires embedded in material things through the flowing nature of glass?” Choi’s works, particularly her <Portrait of a Beauty> and <Relics> series, encapsulate modern luxury items as funerary objects, merging the Joseon era with the present through glass artistry.

Choi Hyesook’s <Portrait of a Beauty> asserts that while standards of beauty may vary across eras, the standards of desire remain constant. She transforms genre paintings from different eras into three-dimensional glass scrolls. By juxtaposing familiar paintings on pastel backgrounds with luxury glass items, she guides the viewer’s gaze from the present to the past, and from tradition to modernity. The imagery of a Joseon woman’s wrist adorned with a modern mini handbag, and scenes of high heels and sneakers, highlights consumerist desires across eras. The glass particles in her works flow into the coiffed hair, delicate sideburns, tightly bound chest, and voluminous skirts of the <Portrait of a Beauty,> revealing a world that transcends past and present. The molten glass acts as the tip of a brush, coloring the boundary between three-dimensionality and flatness. Crucially, the protagonist of the <Portrait of a Beauty> does not remain in the present but moves into the distant future, 100 or 200 years ahead, in the realm of objects.

The <Relics> series dissects new narratives by placing luxury bags and high heels, once held by women, into time capsules. This creates an intriguing scenario where past, present, and future coexist within a relative space. High heels, handbags, perfume bottles, and sneakers from the 21st century escape the <Portrait of a Beauty,> hiding within the materiality of glass and slowly decomposing into the nature of silica. This phenomenon, where the cultural values and desires of an era are incinerated by the time of objects, prophetically foreshadows an end-of-century fate. As a result, the physical manifestations of desire become trapped within Choi Hyesook’s chamber of relics. Her work clearly demonstrates that all civilizations born from the value and desire of objects either transform and disappear or remain as relics, serving as evidence of history.

Choi Hyesook’s glass captures the pinnacle and illusion of beauty through transparency, opacity, hardness, and fragility, embodied in an elegant woman. This reflects her aim to highlight the zeitgeist amid the struggle between outward desire and inner worth. In the <Portrait of a Beauty,> her masterful technique encapsulates the era’s elegance, while in the <Relics,> her portrayal of the end of luxury captures the desires of the time, all profoundly melted into the glass. Her work clearly demonstrates that all civilizations born from the value and desire of objects either transform and disappear or remain as relics, serving as evidence of history.

2024.5.31 - 7.6

사 물 의 언 어 를 만 니 다

The Language of Objects

CONNECTED

CHOI Hyesook **최혜숙**  
KIM Namdo **김남두**  
PARK Sunghoon **박성훈**

GALLERY

sklo



## GREETING

갤러리스클로는 김남두, 박성훈, 최혜숙 작가의 3인전 《CONNECTED : The Language of Objects 사물의 언어를 듣는다》전을 5월 31일부터 개최합니다. 전시 제목 'CONNECTED'는 갤러리스클로와 함께 공명하며, 유리라는 기본 인자를 공유하고 자신만의 작품관과 정체성을 발전시켜 나가는 3명의 작가를 좀 더 깊이 탐구하고자 하는 의도를 담고 있습니다.

김남두작가는 스스로를 끊임없이 탐구하는 'Wonderer'라고 표현하며, 현대 사회의 성장주의, 물질만능주의와 같은 현상을 비판적인 시선으로 접근하고, 다중적인 의미를 유리화 도자의 매체적 특징으로 구현합니다. 박성훈작가는 작품 'VOID'시리즈를 통해서 내면을 성찰하고 자신만의 우주를 구축하였습니다. 수없이 연마한 유리 육각면에 오로라와 같은 광물적이고 오색찬란한 색채를 더한 그의 신작은 우주, 더 나아가 항성의 탄생 과정과 작가로서의 그의 성장 과정을 병치해 빛을 성형하면서 자신의 정체성을 확립하고 있습니다. 최혜숙작가는 현대사회에서의 미의 기준에 대해서 질문을 던지며, 과거 신윤복의 '미인도'를 모티프로 소비사회에서 통용되는 명품들을 작가만의 타임캡슐에 넣은 유물로 표현합니다.

본 전시는 이들 작가의 작품을 더 가까이 들여다보고 예술적 정체성을 탐구함으로써 관람자에게 작가의 내면을 더 깊이 이해하고 새로운 시각으로 예술을 경험할 기회를 제공할 것입니다.

Gallery Sklo is pleased to present the three-artist exhibition, 《CONNECTED: The Language of Objects》, featuring new works by artists KIM Namdoo, PARK Sunghoon, and CHOI Hyesook, starting from May 31st. The exhibition title, 'CONNECTED', signifies the resonance with Gallery Sklo, and aims to delve deeper into the three artists who share glass as a fundamental element while developing their unique artistic perspectives and identities.

KIM Namdoo describes himself as a relentless 'Wonderer,' critically approaching phenomena such as growth-oriented society and materialism of modern society, and expressing multifaceted meanings through the distinctive properties of glass and ceramics. PARK Sunghoon, through his 'VOID' series, introspects and constructs his own universe. His new works, which add mineral-like, aurora-inspired, and iridescent colors to meticulously polished glass hexagons, juxtapose the birth process of stars and his growth as an artist, shaping light to establish his identity. CHOI Hyesook questions the standards of beauty in contemporary society, using Shin Yun-Bok's 'Portrait of a Beauty' as a motif to encapsulate luxury goods prevalent in consumer culture as artifacts in her own time capsule.

This exhibition offers an opportunity to delve into the works of these artists and explore their artistic identities, allowing viewers to gain deeper insight into the artists' inner worlds and experience art from a new perspective.

갤러리스클로 대표 김효정 | curated and written by KIM Hyojung, director of Gallery Sklo



21세기버전 미인도9 (축자) 21C version of Portrait of Beauty 9 (scroll) 2024 | h51 x w20.5 x d37 cm | Kilnformed and screenprinted glass



21세기버전 미인도10 (축자) 21C version of Portrait of Beauty 10 (scroll) 2024 | h51 x w20.5 x d37 cm | Kilnformed and screenprinted glass



“내가 다루는 유리는 투명성과 불투명성, 단단함과 부서지기 쉬운, 정반대의 물성을 함께 갖고 있는 양면적인 재료로, 아름다움에 대한 욕망과 허상의 단면을 보여주는 상징적인 메시지이다. 유리의 매끄럽고 투명한 본질을 부분적으로 흠어 놓음으로써 그 대상이 가진 아름다움의 극치와 불완전성을 함께 보여준다. 나는 궁극의 아름다움을 찾는 사람이고, 나를 당당하게 드러내는 진정한 아름다움과 삶의 가치 표현이 부합된다.” - 작가 노트

“My work with glass reveals the dual nature of the material, embodying both transparency and opacity, strength and fragility. It symbolizes the desire for beauty and the illusion it can create. By disrupting the smooth, transparent essence of glass, I expose the pinnacle and imperfection of its inherent beauty. I am a seeker of ultimate beauty, where true inner beauty and the expression of life's value converge.” - from the artist statement

### 21세기 유물시리즈\_가방12

A Relic of the early 21C\_Purse12 | 2024  
h12.5 x w22 x d16 cm  
Kilnformed and frameworked glass



### 21세기 유물시리즈\_가방13

A Relic of the early 21C\_Purse13 | 2024  
h24 x w18 x d9 cm | Kilnformed glass



21세기 유물시리즈\_스니커02 A Relic of the early 21C\_Sneaker02 (NIKE Jordan Dunk High) | 2024 | h16 x w27 x d10 cm | Pate de verre glass (Above)  
21세기 유물시리즈\_스니커03 A Relic of the early 21C\_Sneaker03 (Adidas Samba) | 2024 | h11 x w28 x d10 cm | Pate de verre glass (Left)  
21세기 유물시리즈\_스니커04 A Relic of the early 21C\_Sneaker04 (NIKE Cortez) | 2024 | h11.5 x w25 x d10 cm | Pate de verre glass (Middle)  
21세기 유물시리즈\_스니커01 A Relic of the early 21C\_Sneaker01 (NIKE Cortez) | 2024 | h11 x w26 x d9 cm | Pate de verre glass (Right)